



S E R I E  
**F**

FUSTELLATRICI • MACHINES A DECOUPER • CLICKING PRESSES • PRENSA DE CORTAR

SERIE

F

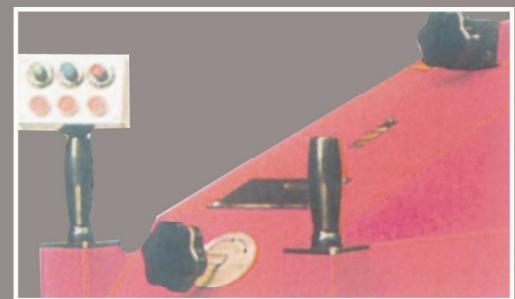


Fine corsa automatico a pressostato per taglio con fustelle di diverse altezze , senza alcuna regolazione, +ELECTRONIC CUT

Automatic stroke end with pressure switch to use cutting-knives of different height, without any adjustment, +ELECTRONIC CUT

Réglage automatique de la fin de la course à pressostat pour l'emploi d'emporte-pièces de différentes hauteurs sans aucune intervention de l'opérateur, +ELECTRONIC CUT

Tope automático a manóstato para el corte con troqueles de diferentes alturas, sin niguna regolacion, +ELECTRONIC CUT



#### OPTIONAL

Pulsantiera di taglio programmabile con 3 potenze indipendenti.  
Programmable push-board with 3 independent powers.



#### DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

	F45
Potenza massima Max.cutting power	ton.20
Corsa massima Maximum stroke	mm.80
Piano di lavoro Cutting table	mm.900×430
Larghezza braccio Arm width	mm.370
Potenza motore motor power	HP.1
Peso netto con olio Net weight with oil	Kg.570
Ingombro Sizes about	mm.900×935 H.1370
Ingombro imballo marittimo Sizes sea packing	mm.1050×1085 h.1500
Peso lordo e volume con imballo marittimo Gross weight and volume with sea packing	Kg.640  m <sup>3</sup> 1,7

SERVE

F



Fine corsa automatico a pressostato per taglio con fustelle di diverse altezze , senza alcuna regolazione, +ELECTRONIC CUT

Automatic stroke end with pressure switch to use cutting-knives of different height , without any adjustment, +ELECTRONIC CUT

Réglage automatique de la fin de la course à pressostate pour l'emploi d'emporte-pieces de différentes hauteurs sans aucune intervention de l'operateur, +ELECTRONIC CUT

Tope automático a manóstato para el corte con troqueles de diferentes alturas, sin niguna regolacion, +ELECTRONIC CUT



Doppio sistema di taglio  
Double cut system  
per tutte le versioni  
for all versions

#### DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

	F50	F56
Potenza massima Max.cutting power	ton.27	ton.27
Corsa massima Maximum stroke	mm.100	mm.100
Piano di lavoro Cutting table	mm.900×450	mm.900×450
Larghezza braccio Arm width	mm.380	mm.500
Potenza motore motor power	HP.1,5	HP.1,5
Peso netto con olio Net weight with oil	Kg.780	Kg.820
Ingombro Sizes about	mm.900×1000 h.1370	mm.900×1000 h.1370
Ingombro imballo marittimo Sizes sea packing	mm.1050×1150 h.1570	mm.1050×1150 h.1570
Peso lordo e volume con imballo marittimo Gross weight and volume with sea packing	Kg.940  m³1,90	Kg.940  m³1,90

S E R I E

F



Fine corsa automatico a pressostato per taglio con fustelle di diverse altezze, senza alcuna regolazione, +ELECTRONIC CUT

Automatic stroke end with pressure switch to use cutting-knives of different height, without any adjustment, +ELECTRONIC CUT

Réglage automatique de la fin de la course à pressostat pour l'emploi d'emporte-pieces de différentes hauteurs sans aucune intervention de l'opérateur, +ELECTRONIC CUT

Tope automático a manóstato para el corte con troqueles de diferentes alturas, sin ninguna regulación, +ELECTRONIC CUT



**ELECTRONIC CUT** -Questo semplice ed ingegnoso dispositivo consente di tagliare con fustelle di differente sviluppo senza dover cambiare regolazione, inoltre permette di effettuare il taglio con piccolissime fustelle senza incisione sul ceppo.

**ELECTRONIC CUT** - This simple and innovative system permits die cutting of various depths without changing adjustment settings. This system also permits working with very small dies without cutting into the cutting block.

#### DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

	F60	F65	F70
Potenza massima Max.cutting power	ton.27	ton.27	ton.27
Corsa massima Maximum stroke	mm.100	mm.100	mm.100
Piano di lavoro Cutting table	mm.1000×500	mm.1000×500	mm.1200×500
Larghezza braccio Arm width	mm.500	mm.380	mm.500
Potenza motore motor power	HP1,5	HP1,5	HP1,5
Peso netto con olio Net weight with oil	Kg.840	Kg.800	Kg.900
Ingombro Sizes about	mm.1000×1000 h.1370	mm.1000×1000 h.1370	mm.1200×1000 h.1370
Ingombro imballo marittimo Sizes sea packing	mm.1150×1150 h.1570	mm.1150×1150 h.1570	mm.1350×1150 h.1570
Peso lordo e volume con imballo marittimo Gross weight and volume with sea packing	Kg.980  m <sup>3</sup> 2,10	Kg.960  m <sup>3</sup> 1,90	Kg.1040  m <sup>3</sup> 2,40



## FUSTELLATRICI - CLICKING PRESSES - MACHINES A DECOUPER - PRENSAS DE CORTAR

**Le fustellatrici ARES riuniscono in sè quanto di meglio la tecnica oleodinamica ed elettronica può offrire nel campo delle macchine per fustellare. Le principali caratteristiche le rendono di qualità nettamente superiore sono:**

- **ROBUSTEZZA:** la struttura triangolare del basamento con doppie nervature e la colonna della bandiera maggiorata, annullano le flessioni ed assicurano un alto rendimento e precisione nel taglio.
- **TECNICA COSTRUTTIVA:** gli elementi del cilindro sono di durata illimitata, non essendovi guarnizioni in gomma. L'elettro-distributore è controllato da una scheda realizzata con i più moderni elementi elettronici a circuiti integrati e permette un lavoro rapido e silenzioso.

**The clicking presses ARES combine the best that oleodynamic and electronic technics can offer in the field of clicking presses. The main features which make them clearly superior in quality are the following:**

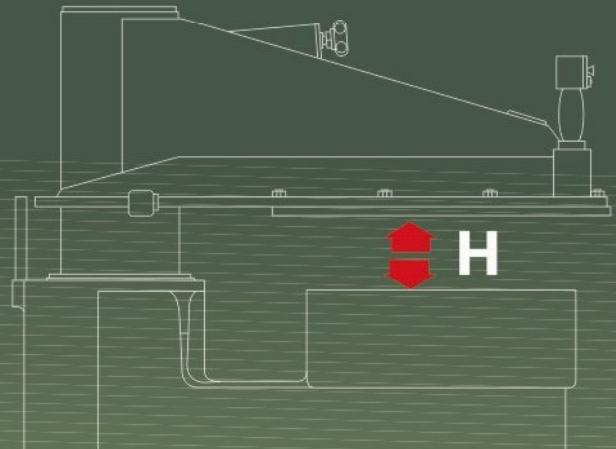
- **STURDINESS:** the triangular structure of the base with double ribbing and the column of the arm uprated, annul bending and ensure great efficiency and precision in cutting.
- **CONSTRUCTIVE TECHNICS:** the lack of rubber packings guarantees and unlimited life to the cylinder elements. The electro-distributor is controlled by a programmed card, realized with the most modern electronic elements with integrated circuits and allows a rapid and silent work.

**Les presses à découper ARES assemblent le mieux que la technique huileodynamique et électronique peut offrir dans le domaine des machines à découper. Les principales caractéristiques qui leur donnent une qualité supérieure sont:**

- **FORCE:** la structure triangulaire de la base avec de doubles nervures et la colonne du bras augmenté, annulent les flexions et assurent un rendement élevé et précision de taillage.
- **TECHNIQUE CONSTRUCTIVE:** le manque de garnitures en caoutchouc garantit une durée illimitée aux éléments du cylindre. L'électro-distributeur est contrôlé par une fiche réalisée avec les éléments les plus modernes à circuits intégrés et permet un travail rapide et silencieux.

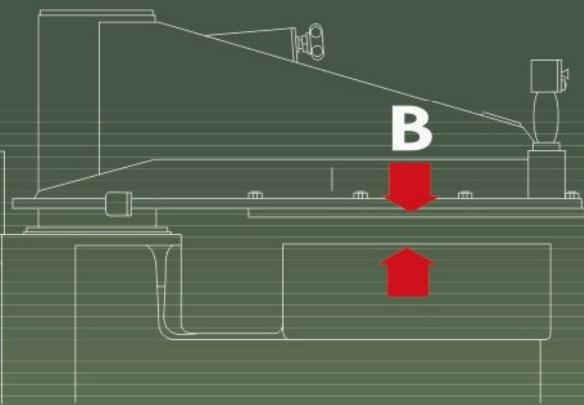
**Las cortadoras a troquel ARES reunen lo mejor que la técnica hidráulica y electrónica pueden ofrecer en el campo de las máquinas para troquelar. Las principales características que las hacen de calidad claramente superior son:**

- **ROBUSTEZ:** la estructura triangular de la base con nervios dobles y la columna del montado sobresaliente con sobretamaño anulan las flexiones y aseguran alto rendimiento y precisión en el corte.
- **TECNICA DE CONSTRUCCION:** los elementos del cilindro son de duración ilimitada siendo sin guarniciones en goma. El electrodistribuidor está controlado por una ficha realizada con los más modernos elementos electrónicos integrados y permite un trabajo rápido y silencioso.



Massima distanza tra piano fustellatrice (senza lastra di nylon) e la piastra della bandiera.

Maximum daylight between the clicking press base (without nylon plate) and the arm plate



Minima distanza tra piano fustellatrice (senza lastra di nylon) e la piastra della bandiera.

Minimum daylight between the clicking press base (without nylon plate) and the arm plate.

mm.	F 50 F 56	F 60 F 65 F 70	F 45
H	140	140	120
B	40	40	40

## ACCESSORI - ACCESSORIES

Coppia tavolini laterali, Ceppo da 50 mm, Maggiorazione per motore monofase, Maggiorazione pulsantiera di taglio programmabile, Contacolpi a 4 cifre (addizionatore), Contacolpi a 5 cifre (preselezione), Telesalvamotore, Resa F.O.B.

Lateral small-table couple, charge, 50 mm. Brake block, Monophasic motor additional charge, Programmable cutting push-board additional charge, Addition Blow counter up to 4 figure, Preselection blow counter up to 5 figure, Telemotorsaver, delivery F.O.B.

*Tutti i modelli presentati sono disponibili in versione ExtraCee per i paesi consentiti  
All the models shown are available in ExtraCee version for the admitted countries  
Tous les modèles présentés sont disponibles en version ExtraCee pour les pays admis*





**ARES ( Italia ) srl.**  
C.so Novare, 115 - 27029 Vigevano.Italy  
Tel.+39 0381 32 66 42 r.a.-Fax +39 0381 32 54 53  
[info@aresitalia.info](mailto:info@aresitalia.info)-[sales@aresitalia.info](mailto:sales@aresitalia.info)  
[www.aresitalia.info](http://www.aresitalia.info)

